

ANNUAL NATIONAL ASSESSMENT 2014 GRADE 9 ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE MEMORANDUM

This memorandum consists of 8 pages.

MARKS: 80

NOTE:

- This marking memorandum is intended as a guide for markers.
- Learners' responses should be considered on merit.
- Answers should be assessed holistically and marks awarded accordingly.

INSTRUCTIONS TO MARKERS

- Incorrect spelling in one-word answers in the comprehension should not be marked incorrect, unless the spelling changes the meaning of the word.
- Incorrect spelling and language errors in longer responses should not be penalised, because the focus is on understanding.
- For open-ended questions, no mark should be awarded for YES/NO or I AGREE/I DISAGREE. The reason/substantiation is what should be considered.
- For FACT/OPINION questions, the mark should be split, i.e. 1 mark for FACT/OPINION
 and a mark for the reason/substantiation. The mark for the reason/substantiation
 should only be awarded if the FACT/OPINION part of the question is correct. One
 cannot award a mark for substantiation or an interpretation (FACT/OPINION) that was
 wrong in the first place.
- For questions which require quotations from the text, do not penalise learners for omitting the quotation marks or for an incorrect spelling within the quotation.
- When one-word answers are required and the learner gives a whole sentence, mark correct only if the correct word is written within the sentence.
- When two/three facts/points are required and a range is given, mark only the first two/three.
- For multiple-choice questions, accept BOTH the letter corresponding with the correct answer AND the answer written out in full. But keep to the mark allocation.

QUESTION	EXPECTED ANSWERS					
	SECTION A: COMPREHENSION					
1.	C – The article informs readers about healthy living styles.√	1				
2.1	Fact. ✓	1				
	It is known that for our bodies to function well we need water/A body is made up of a percentage of water/Water helps to regulate your body temperature and protects your joints and body organs/can be (scientifically) proven. ✓ (any acceptable answer)	1				
	(1 mark for fact and 1 mark for reason or quotation)					
2.2	NB: Accept quotations and paraphrases "Well, here is a scary fact that might just get you out that bed, <u>2 in 3 people</u> will without a doubt pick up 2 kg <u>during winter!</u> " ✓✓	2				
	NB: The following words should be included in the answer for two marks to be awarded: - 2 in 3 people - during winter					
3.1	A – People tend to gain weight during winter. ✓	1				
3.2	B – People feel the desire to eat, which brings comfort during winter. ✓	1				
4.	Fruits and vegetables are vital/good/essential √ for our bodies as they provide vitamins/nutrients. ✓					
	OR					
	It is better to eat fruits and vegetables than taking supplements (tablets).	2				
	OR					
	We need to eat fruits and vegetables as they provide essential vitamins√ that are important for our health. ✓					
5.	B – Drinking 6-8 classes of water a day is good for you. (Accept also: Drink around six to eight glasses of water a day.) ✓	1				

6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	People eat a large number of foods and do not exercise. ✓ The intake of water is good for the body. ✓ One must drink around six to eight glasses of water a day. ✓				
7.1	B - Delicious	1			
7.2	C - increase√	1			
8.	A – People may lead a healthy lifestyle by following a nutritious diet. ✓	1			
	TOTAL SECTION A:	18			
SECT	ON B: LANGUAGE				
9.1	are - is√				
9.1	jam packed - jam-packed√				
9.2					
9.4	happilly - happily√ essensial - essential√				
9.5	wait - weight√				
9.6	to - too√ NB: Accept any order or sequence.	6			
10.	The writer said, <u>"Our/Your/Their √</u> bodies need water to help carry nutrients to all the cells <u>."√</u>	2			
	(1 mark for punctuation i.e. inverted commas, full stop and capital letter. No mark should be awarded for omission of one of the punctuation marks; 1 mark for pronoun)				
11.1	During winter, healthy people <u>are eating</u> fruit and vegetables.√	1			
11.2	Tomorrow, fruit and vegetables <u>will be</u> excellent sources of vitamins.✓	1			
12.	Everybody's fluid intake declines/declined/could decline/will be declining during cooler months.√	1			
13.	Their – Possessive pronoun. (Accept pronoun)√	1			

14	Fresh fruit and vegetables are healthy, while water reduces food intake.	
	(Do not penalise a learner for omitting a comma).	1
	Water reduces food intake while fresh fruit and vegetables are healthy.✓	'
	OR	
	While water reduces food intake, fresh fruit and veggies are healthy.✓	
15.	Body temperature is regulated by water.√√	2
	NB: - The sentence should be grammatically correct to award two	
	marks.	
16.	to√	1
17.	absolutely√	1
	NB: Spelling must be correct.	
18.	bunch√	1
	NP. Spelling must be correct	
19.	NB: Spelling must be correct. Food is one of the great pleasures in our <u>lives</u> .√	1
13.	1 ood is one of the great pleasures in our <u>lives</u> .*	'
20.	A – Drinking cold water in winter often isn't appealing. ✓	1
21.1	Adjective√	1
04.0		
21.2	Strong and well / healthier /	1 1
21.3	nearmer*	'
	NB: Spelling must be correct to award a mark.	
21.4	Fit / / / / / strong /	1
		24
	NB: Accept any other suitable synonym.	
Visua	l Literacy – Advertisement	
rioda	Lateracy Marchinem	
22.1	C – Nando's√	1
22.2	B – People who prefer to eat a wholesome chicken meal.√	1
	2 respire time prefer to sail a fine lesson e sine territoria.	
00.0	To warn√ all chicken lovers to stay away from fried chicken.√	
22.3	The manner of the state of the	
22.3		
22.3	OR	
22.3	OR To warn ✓ all chicken lovers to steer clear of the competition /	2
22.3	OR	2
	OR To warn ✓ all chicken lovers to steer clear of the competition / competitors. ✓	2
22.4 22.5	OR To warn ✓ all chicken lovers to steer clear of the competition /	

	I Literacy –Cartoon	
23.1	To emphasise that she is trying a new diet that she has never tried before \(To show/indicate that Loli is excited about her new diet/A diet that was never tried by her before.	1
	(Accept any one of the two possible answers above)	
23.2	is not√	1
23.3	C - Surprised√	1
23.4	'raw' √ Errata	1
23.5	No. Lola does not seem to like uncooked food. OR	
l	No. Lola does not seem to like to eat what people ate before they invented fire.	1
l	OR	
İ	No. sarcasm indicates her doubts about the diet. OR	
	Yes. It is something that has been done before.	
İ	(Mark will only be awarded if a suitable reason accompanies a Yes/No)	5
Litera	ture: Poetry	
24.1	D - Alliteration√	1
24.1	D - Alliteration√ B - Assonance√	1
		-
24.2	B - Assonance√	1
24.2	B - Assonance√ 'treasure'/wealth/gold/riches/ .√	1
24.2	B - Assonance 'treasure'/wealth/gold/riches/ . (Award a mark if a learner writes "anything that is valuable")	1
24.2 24.3 24.4	B - Assonance√ 'treasure'/wealth/gold/riches/ .√ (Award a mark if a learner writes "anything that is valuable") B - Happy√	1 1
24.2 24.3 24.4	B - Assonance ✓ 'treasure'/wealth/gold/riches/ . ✓ (Award a mark if a learner writes "anything that is valuable") B - Happy ✓ above love ✓ OR treasure pleasure ✓	1 1
24.2 24.3 24.4 24.5	B - Assonance / 'treasure'/wealth/gold/riches/ . / (Award a mark if a learner writes "anything that is valuable") B - Happy / above love / OR treasure pleasure / (Accept any one) The poet declares his love for food. /The poet feels that food is able to	1 1 1

SECT	TION C: TRANSACTIONAL WRITING	
25.	See attached Rubric	20
	TOTAL	80

RUBRIC FOR ASSESSING TRANSACTIONAL TEXTS – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE (20 marks)

NB: If a learner has done a mind map and a draft and could not write the final draft, then mark the draft.

TOTAL MARKS:	Code 7:	Code 6:	Code 5:	Code 4:	Code 3:	Code 2:	Code 1:
20	Outstanding	Meritorious	Substantial	Adequate	Moderate	Elementary	Not achieved
20	80-100%	70-79%	60-69%	50-59%	40-49%	30-39%	0-29%
CONTENT, PLANNING & FORMAT	10½-13 -Specialised knowledge of requirements of the textDisciplined writing-learner maintains thorough focus, no digressionsText fully coherent in content and ideas, and all details support the topicEvidence of planning and/or drafting has produced a virtually flawless, presentable textHas applied all the necessary rules of the format.	9½-10 -Good knowledge of requirements of the textDisciplined writing-learner maintains focus, hardly any digressionsText is coherent in content and ideas with all details supporting the topicEvidence of planning and/or drafting has produced a well-crafted and presentable textHas applied the necessary rules of the format.	8-9 -Fair knowledge of requirements of the textWriting- learner maintains focus, with minor digressionsText is coherent in content and ideas, and details support the topicEvidence of planning and/or drafting has produced a presentable and good textHas applied most of the necessary rules of the format.	6½-7½ -Adequate knowledge of requirements of the text. -Writing- learner digresses but does not impede overall meaning. -Text adequately coherent in content and ideas, and some details support the topic. -Evidence of planning and/or drafting has produced a satisfactorily presented text. -Has applied an adequate idea of the requirements of the format.	5½-6 -Moderate knowledge of requirements of the textWriting- learner digresses, meaning vague in placesText moderately coherent in content and ideas, and some details support the topicEvidence of planning and/or drafting has produced a moderately presentable and coherent textHas a moderate idea of requirements of the format-some critical oversights.	4-5 -Elementary knowledge of requirements of the textWriting- learner digresses, meaning obscure in placesText is not always coherent in content and ideas, and has basic details which support the topicPlanning/drafting inadequate. Text not well presentedHas vaguely applied the necessary rules of the format.	O-3½ -No knowledge of requirements of the textWriting- learner digresses, meaning obscure in placesText is not coherent in content and ideas, and too few details support the topicPlanning and drafting non-existent. Poorly presented textHas not applied the necessary rules of the format.

LANGUAGE, STYLE & EDITING 7 MARKS	6-7 -Text is grammatically accurate and well constructedVocabulary is very appropriate to purpose, audience and contextStyle, tone, register very appropriateText virtually error free following proofreading and editingLength correct.	5-5½ -Text is well constructed and accurateVocabulary is mostly appropriate to purpose, audience and contextStyle, tone and register mostly appropriate -Text largely error-free following proof-reading and editingLength correct.	4½ -Text is well constructed and easy to readVocabulary is very appropriate to purpose, audience and contextStyle, tone and register generally appropriateText mostly error-free following proof-reading and editingLength correct.	3½-4 -Text is adequately constructed. Errors do not impede flowVocabulary is adequate for purpose, audience and contextStyle, tone and register adequately appropriateText still contains a few errors following proof-reading and editingLength almost correct.	3 -Text is basically constructed. Several errorsVocabulary is limited and not very suitable for purpose, audience and contextLapses in style, tone and registerText contains several errors following proofreading and editingLength too long/short.	2½ -Text is poorly constructed and difficult to followVocabulary requires some remediation and not suitable for purpose, audience and contextStyle, tone and register inappropriateText error-ridden despite proof-reading and editingLength too long/short.	O-2 -Text is poorly constructed and muddled. -Vocabulary requires serious remediation and not suitable for purpose. -Style, tone and register do not correspond with topic. -Text error-ridden and confused following proof-reading and editing. -Length far too long/short.
-----------------------------------	--	---	---	--	--	--	---